

Distr.: General 21 December 2004

Russian

Original: English

Статистическая комиссия

Тридцать шестая сессия

1–4 марта 2005 года Пункт 5(с) предварительной повестки дня*

Демографическая и социальная статистика:

статистика нищеты

Статистика нищеты

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется Статистической комиссии в соответствии с просьбой, высказанной Комиссией на ее тридцать пятой сессии^а. В нем содержится обновленная информация о ходе подготовки *Руководства по статистике нищеты*. Вначале в докладе повторно излагаются цели *Руководства*, а затем описываются конкретные промежуточные результаты, достигнутые на настоящий момент, и приводятся пояснения относительно принятых мер по переработке предлагаемого наброска *Руководства* с учетом конкретных замечаний, высказанных членами Комиссии на ее тридцать пятой сессии. Кроме того, в докладе содержится информация об элементах предлагаемой среднесрочной программы работы по статистике нищеты. Настоящий доклад представляется Статистической комиссии для информации.

^а Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2004 год, Дополнение № 4 (E/2004/24), глава І.А.

^{*} E/CN.3/2005/1.

Содержание

		Пункты	Cmp.
I.	Цели Руководства по статистике нищеты.	1	3
II.	Достижения в осуществлении проекта и промежуточные результаты	2-5	3
III.	Поправка к наброску Руководства	6-11	4
IV.	Нынешняя и будущая деятельность	12-13	6

I. Цели Руководства по статистике нищеты

1. Главной целью *Руководства по статистичее нищеты* является оказание помощи сотрудникам статистических органов в странах-членах, перед которыми стоит задача удовлетворения растущего спроса на национальном и международном уровнях в официальных статистических данных о нищете. В *Руководство*, в частности, будет включен краткий технический анализ современной национальной практики ведения официальной статистики нищеты в целях выявления главных сохраняющихся проблем в оперативной деятельности, связанной со статистическим измерением нищеты. В *Руководство* будут включены также практические предложения по устранению технических недостатков в отдельных аспектах нынешней практики ведения официальной статистики нищеты в целях повышения точности и сопоставимости оценок нищеты в разных районах одной страны и в разных странах на разные моменты времени.

II. Достижения в осуществлении проекта и промежуточные результаты

- 2. Деятельность в рамках проекта по подготовке Руководства осуществляется под надзором Руководящего комитета в соответствии с установленным проектным графиком. Были проведены четыре региональных практикума по статистическому измерению нищеты: в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна в мае 2004 года, в регионе Африки в июле 2004 года и практикум для стран региона Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) в ноябре 2004 года. В ходе этих практикумов был проведен обзор нынешней практики ведения статистики нищеты в более чем 60 странах в целях обмена опытом между странами и поиска путей согласования их практики для повышения качественного уровня: а) статистики нищеты и b) сопоставлений показателей нищеты между разными странами.
- Как показывают результаты проведенного обзора, страны находятся на весьма разных этапах разработки официальных показателей нищеты как на региональном, так и на международном уровне. Статистическая работа поставлена на прочную концептуальную основу в малом числе стран, хотя эти страны по-прежнему сталкиваются с определенными техническими трудностями при проведении эмпирических исследований. Большинство стран имеет весьма ограниченный опыт статистического измерения нищеты, поскольку в этих странах исследований в области нищеты в прошлом не проводилось или было проведено только одно такое исследование. Между тем, при определенном сходстве нынешней практики в разных странах ей присущи и существенные различия. Все это говорит о том, что задачу повышения международной сопоставимости данных о нищете необходимо решать в два этапа: на первом этапе следует содействовать согласованию практики на региональном (межрегиональном) уровне, а на втором — разработать стандарты в отношении практики статистического измерения нищеты, приемлемые для стран, способствующие повышению региональной сопоставимости и одновременно позволяющие в определенной мере учитывать специфику отдельных стран.
- 4. Предполагается, что в *Руководстве* будут содержаться практические рекомендации для стран по конкретным аспектам статистического измерения

нищеты и по вопросам согласования практики статистического измерения и сбора данных, включая (но не ограничиваясь этим) установление показателя(ей) минимальной калорийности питания; построение и использование контрольных групп при определении черты бедности; использование и построение шкал, эквивалентности в пересчете на взрослых; учет различий, связанных с географическим местоположением, при определении структуры потребления и стоимости жизни; определение периодичности обновления данных прогнозов и пересмотра методологий, включая изменение базисных годов; и практику регистрации и сбора данных в целом. Подчеркивается, что в *Руководстве* должны содержаться рекомендации для стран относительно практических способов статистического измерения, желательно с учетом специфики региональных и местных условий.

5. Региональные практикумы были организованы в тесном сотрудничестве с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций, членами Группы Рио по статистике нищеты и другими заинтересованными региональными организациями, включая Панамериканскую организацию здравоохранения, Центр экономико-статистических наблюдений для стран Африки к югу от Сахары, Экономическое сообщество западноафриканских государств и Азиатский банк развития. Организации-партнеры не только принимают активное участие в работе практикумов, но и вносят весомый вклад в подготовку *Руководства*. Статистический отдел Организации Объединенных Наций наладил также сотрудничество с Международным центром по проблемам нищеты, работающим под эгидой Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), и между ними была достигнута договоренность об участии в подготовке выборочных глав *Руководства*.

III. Поправка к наброску Руководства

- 6. Чтобы нагляднее показать, что *Руководство* не должно носить предписательный характер, как это отметила Комиссия на своей тридцать пятой сессии, в его набросок была внесена поправка, призванная обратить внимание на то, что цель *Руководства* главным образом состоит в изложении современного научного подхода к ведению статистики нищеты, а не в разработке новых концепций или методов; все рекомендации будут разрабатываться исходя из нескольких вариантов, из которых страны могут выбирать тот, который представляется им наиболее подходящим.
- 7. Первоначально предлагалось включить в *Руководство* отдельную главу, посвященную международным сопоставлениям показателей нищеты. Однако во время состоявшихся на практикумах обсуждений было подчеркнуто, что основное внимание при разработке *Руководства* необходимо сосредоточить на национальных показателях нищеты и что надо помочь странам преодолеть отставание в подготовке статистических данных. Был также сделан вывод о том, что достоверные международные сопоставления показателей нищеты возможны только на основе надежных национальных статистических данных о нищете.
- 8. Кроме того, поскольку нынешние международные показатели нищеты, используемые для целей международных сопоставлений, разработаны на основе как национальных данных, так и паритетов покупательной способности

- (ППС), был сделан вывод о том, что Статистический отдел Организации Объединенных Наций имеет ограниченные возможности и ресурсы для того, чтобы решать проблему ППС. Вместе с тем в руководстве предполагается должным образом осветить вопрос о международных сопоставлениях в рамках рассмотрения целесообразности применения согласованных концептуальных подходов к статистическому измерению нищеты и внедрения единых протоколов для сбора данных на национальном уровне. Это позволит повысить сопоставимость статистических данных о нищете по странам и регионам. С учетом этих соображений вопрос о международных сопоставлениях показателей нищеты будет освещен в новом статистическом приложении к Руководству.
- В предлагаемом статистическом приложении будет рассмотрена целесообразность принятия показателя нищеты, не основанного на уровне доходов, который можно было бы непосредственно использовать при проведении международных сопоставлений без пересчета с помощью международных ППС или других международных индексов, рассчитываемых с использованием паритетов, и который позволял бы легче отслеживать взаимосвязь между национальными и глобальными прогнозными показателями нищеты. Согласно предварительным выводам участников практикумов, деятельность по составлению прогнозных показателей нищеты исходя из калорийности питания осуществляется на прочной концептуальной основе и достаточно последовательно на региональном, а также, отчасти, на межрегиональном уровне. В частности, был разработан вопросник о нынешней практике сбора статистических данных о проблеме нищеты исходя из критериев обеспеченности продовольствием в странах Латинской Америки и Карибского бассейна. Вопросник был затем доработан и расширен с учетом основных методологических особенностей существующей практики статистического измерения нищеты исходя из критерия обеспеченности продовольствием в регионе Африки. Затем пересмотренный вопросник был испробован и окончательно доработан с учетом практики, применяемой в регионах Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) и ЭСКЗА. Примерно 80 процентов (по самым скромным оценкам) из более чем 60 стран, принимавших участие в этих четырех практикумах, ведут сбор статистических данных о нищете исходя из критерия обеспеченности продовольствием и могут представить соответствующие метаданные. Благодаря этому Статистический отдел Организации Объединенных Наций будет иметь возможность провести на основе полученных ответов на вопросник сопоставительный анализ показателей нищеты, рассчитанных исходя из критерия обеспеченности продовольствием.
- 10. В настоящее время Отдел анализирует также выводы о практике статистического измерения основных непродовольственных потребностей. Для этого в странах, как правило, используется метод регрессивного анализа Энгеля или список основных непродовольственных товаров. Оба эти метода могут использоваться для более или менее стабильного сбора данных о непродовольственных потребностях. Вместе с тем необходимо продолжать вести эмпирическую работу на основе как результатов текущей деятельности Отдела по оценке достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, так и промежуточных страновых докладов, подготовленных ПРООН.

IV. Нынешняя и будущая деятельность

- 11. В первые месяцы 2005 года подготовкой всех глав Руководства будет заниматься группа специалистов, отобранных и утвержденных Руководящим комитетом по осуществлению данного проекта. Все главы пройдут коллегиальный обзор, а затем будут сведены в первоначальный проект Руководства, который будет широко распространен, с тем чтобы страны и эксперты во всем мире могли представить по нему свои замечания. Окончательный обзор Руководства будет проведен на совещании группы экспертов, которое состоится во второй половине 2005 года. Если Группа Рио будет выполнять свои нынешние планы в отношении разработки проекта сборника методологий в области статистики нищеты, особое внимание будет уделяться обеспечению согласованности и взаимодополняемости этих двух изданий. Руководство планируется выпустить в конце 2005 года. В целях обеспечения транспарентности в ходе его подготовки Статистический отдел Организации Объединенных Наций будет продолжать обновлять свой веб-сайт по проекту в области статистики нищеты (http://unstats.un.org/unsd/methods/poverty/default.htm), на котором размещаются все промежуточные материалы.
- 12. С учетом последних выводов, сделанных в ходе этого проекта, в частности с учетом мнений стран, принимавших участие в практикумах, Отдел изучает возможность подготовки в среднесрочной перспективе статистического издания, посвященного составлению оценочных показателей нищеты исходя из обоих критериев — обеспеченности продовольствием и уровня доходов. В этой связи необходимо провести эмпирическое исследование для составления вопросника с целью сбора сопоставимых данных о нищете, не основанных на обеспеченности продовольствием или уровне дохода, опираясь на результаты текущей работы Отдела по оценке достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и на данные промежуточных страновых докладов о достижении целей, подготовленных ПРООН (2005 год). Отдел принимает также меры по налаживанию соответствующих партнерских отношений в рамках системы Организации Объединенных Наций, в частности с региональными комиссиями и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, с тем чтобы использовать их опыт и избежать дублирования при сборе данных.
- 13. Отдел планирует также после выпуска Руководства осуществить программу наращивания статистического потенциала в области статистики нищеты, в частности посредством проведения региональных и субрегиональных учебных практикумов для преодоления отставания одних стран от других по уровню развития такого потенциала и обеспеченности соответствующими данными.

6